

٥ مقالان ايطاليان لاساذ الفاضل ايتالو بييري : الاول في اميروس والفردوسي الشاعران
(Il poema di Firdusi e la questione Omerica) . والثانية في كتاب بيان الاديان لابي
المالي « Il trattato persiano « Esposizione delle Religioni di Abu'l-Maali »
٥ ترجمة بانه القديس منصور دي بول القزبرية الى سنة ١٩٠٤ بقلم المعلم ازاديب يوسف
افندي فاخوري (ص ٢١)

شذرات

الحيد فليكس فارس - الملاك والطفل - لرؤول الشاعر الافرنسي - معربة بقلم الشاعر

الحيد فليكس فارس

- | | | |
|---|------------------------------|------------------------------|
| ١ | وملاك حفته نور السما | كان عنيًا على جنب السرير |
| | ناظرًا طفلًا به مبتما | كخيال لاح في ماء الندير |
| ٢ | ايها الطفل الذي يشيني | ثم بنا نسري الى أفق النعي |
| | ستلاقي النور اذ تبعني | أرضكم تمس فلن تبقي بها |
| ٣ | ههنا ليس كمال بالمنسا | فسرور النفس للتمس ندير |
| | وهتاف العز يُبقي شجنا | وحين الوجد يُنعي بالزفير |
| ٤ | ليس يخاو البال حتى في السمود | حيث لا تلقى نهارًا معدا |
| | في مير الدهر من قصف الرعود | بات من احوالها يوقى غدا |
| ٥ | كيف تلو في المرادي الظلمات | لجين فوقه زهر البها |
| | والبكا يأتي يُبيلُ العبرات | فوق تي الاجفان كي يُذباها |
| ٦ | لا قفي جو الفضاء الابدي | مع جناحي سوف تسري طائرا |
| | انما عفو الاله السرمدي | جاء يقضي عنك آلام الوري |
| ٧ | حيث انت الآن فليبق السكون | دون ان يُخضبك كف الحداد |
| | وليكن مقبلًا منك التون | مثل يوم جنت ما بين العباد |
| ٨ | فلتكن دون ضنى تلك الجباه | فيحوط السرُّ ذا القبر الصغير |
| | من قضى مثلك في زهر صباه | خير أيامه في اليوم الأخير |
| ٩ | قال هذا ناشراً يرض الجناح | وسرى نحو الصلى متنعضا |
| | نحور رب العرش في دارالصلاح | .. ياتس الام فالطفل قضى |

دياس جديد  روى البشير الاخير انه كشفت بالقرب من اناني في ناحية ساينا دهاليز شبيهة كل الشبه بالدياميس الرومانية القديمة وهي مركبة من رواق طوله عشرون متراً وعلى جوانبه عدد من اللدائن . وفي احدى زواياه كتابة تدل على انه كان مقبرة للمسيحين في الصدور الاولى . وقد كان بالقرب منه على مسافة مئة متر مقصد قديم جداً للنصارى وجدت من آثاره في هذه الأيام بعض اعمدة

 اقدم تماثيل في الدنيا  افادت الحفلات الاميريكية ان احد العملة اسمه عباس من قبيلة عنج كان يحفر في ٢٧ ك ٢ في جهات بابل عند بقايا هيكل قديم يدعى « بسية » تحت نظارة البعثة الاميريكية التي نالت باوادة سنية رخصة في حفر تلك الجهات اذ عثر على تماثيل جميلة من الرخام يمثل احد ملوك بابل . وكان رأسه منفصلاً فوجد تماماً بعد ذلك بثلاثة اسابيع على مسافة بضعة امتار من المكان . وطول التمثال ٢٨ س ودائرتة ١٨ س وهو يمثل الملك بلاحية منتصباً واقفاً على قائمة وحجاجا عينيه فارغان أفرغاً ليُجعل فيها حجارة كريمة بدلاً من العينين . والشخص عاري الصدر في وسطه ازار وعلى ذيله اسم الهيكل والملك بحروف تمد من اقدم الحروف المعروفة وهذا تعريب انكسابة : « إشار (وهو اسم الهيكل) الملك دادو (وقري دادو) ملك عدنون » وعدنون من اقدم مدن بابل ورد ذكرها في نصب حمورابي الكشف حديثاً . اما الملك دادو فلا يعلم من امره شي . إلا ان صورة الكتابة وقدم البناء الذي وجد فيه الاجزاء واسم عدنون فكل ذلك دليل على ان هذا التمثال اقدم العاديات التي بلقنتنا وقد كتب في آب من بغداد الدكتور ادغار جس بتكس من كلية شيكاغو ان احدى النساء البدويات وجدت في وركاء (ارخ القديمة) آنا . بدياً من الجرع طوله ١٠ س وقطره في اعلاه ١٦ س بنيف وفي وسطه ٦ س ومعدل سمكه ستمتر واحد وعلى الاثنا . كتابة من اقدم الخطوط السامرية مضمونها ان كاهن اجدمادو ابن « لوغال كسال سي » المولود من امراته « موخارساغ » قد اهدى (هذا الاثنا) للاله اورو . و « لوغال كسال سي » المذكور احد ملوك اراك القديما . ورد ذكره في كتابة اخرى وجدت في نييور برقي العلماء . تاريخ زمانه الى السنة ٤٠٠٠ قبل المسيح فيكون هذا الاثنا من اقدم العاديات واعظمها شأنًا

﴿١﴾ تعاليم الجزويت السرية ﴿٢﴾ عادت احدى المجلات المصرية الى ذكر كتاب طبعه اعداء الرهبانية اليسوعية تحت هذا الاسم وحموه الكرسي الرسولي . وقد فات هذه المجلة اننا جعلنا لها منذ سنتين (راجع الشرق ٥ : ٥٢٦) سبقاً قدره ٥٠٠٠ فرنك ندفعها لها غنيمة باردة ان امكثها ان تثبت صحة زعمها او ان لليسوعيين تعليماً سرياً ولم نطلب نحن منها سوى مئة فرنك تؤذيها لاحد مستشفيات مصر . فما لها لم ترض بهذه الصفتة الراجحة ؟

اسئلة واجوبة

س سأل بعض ادباء البلدة : ١ ما الفرق بين قول القدماء « ام ولد » و « ام بين »
 ٢ ما معنى الجبة في قولهم « جبة بشري » وما اصل الكلمة . ٣ ما اصل لفظة « الاغريقية » التي ورد ذكرها في المذد الشرين (ص ١٦٣)

ام ولد وام بين - الجبة

ج نجيب على (الاول) لأن المؤلفين لا يفرقون عادة بين ام ولد ولم بين .
 وليس في المعاجم شيء يدل على ان ثمة فرقاً ما . ولعل في الاصل او في الاصطلاح يوجد بعض الفرق فيكون معنى ام ولد المرأة التي تحلف اولاداً سواء كانت شرعية او غير شرعية بخلاف « ام بين » فانها المرأة الشرعية . ولذلك دعا العرب بعض النساء الشريكات بهذا الاسم كبت ربيعة بن عمرو بن عامر وبنت عبد العزيز بن مروان .
 ونجيب على (الثاني) ان الجبة يراد بها المكان المنخفض والبطيحة والوادي ولعل الاصل من الرومانية $\kappa\epsilon\gamma\alpha\lambda\alpha$ ومعناها الفور . وعلى (الثالث) ان « الاغريقية » لفظة يونانية « $\mu\upsilon\sigma\epsilon\iota\sigma$ » ومعناها السهر للصلاة وذلك ان الرهبان كانوا اذا سهروا في لية بعض الاعياد يبطل لهم شيء من الخبز المبارك ليتقوا على السهر ثم استعملت اللفظة للصلاة على الخس الخبزات التي تقدم في الاعياد ثم توزع على الشعب ولذلك رتبة معروفة في الكنيسة اليونانية

ل ش